

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(82) 15 final.

Brussels, 26 January 1982

**REFINANCE
& EXCHANGE** PROPOSAL FOR A COUNCIL REGULATION
concluding an Additional Protocol to the Cooperation
Agreement between the European Community and the Socialist
Federal Republic of Yugoslavia consequent on the accession of
the Hellenic Republic to the Community

PROPOSAL FOR A COUNCIL REGULATION
establishing the arrangements applicable to imports of products
originating in Yugoslavia consequent on the accession of
the Hellenic Republic to the Community

ADDITIONAL PROTOCOL
to the Agreement between the Member States of the
European Coal and Steel Community and the European
Coal and Steel Community, of the one part, and the
Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the
other part, consequent on the accession of the
Hellenic Republic to the Community

(submitted to the Council by the Commission)

COM(82) 15 final.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(82) 15 final.

Brussels, 26 January 1982

RECOMMENDATION FOR A COUNCIL REGULATION
concluding an Additional Protocol to the Cooperation
Agreement between the European Community and the Socialist
Federal Republic of Yugoslavia consequent on the accession of
the Hellenic Republic to the Community

PROPOSAL FOR A COUNCIL REGULATION
establishing the arrangements applicable to imports of products
originating in Yugoslavia consequent on the accession of
the Hellenic Republic to the Community

ADDITIONAL PROTOCOL
to the Agreement between the Member States of the
European Coal and Steel Community and the European
Coal and Steel Community, of the one part, and the
Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the
other part, consequent on the accession of the
Hellenic Republic to the Community

(submitted to the Council by the Commission)

COM(82) 15 final.

SOMMAIRE

	<u>page</u>
EXPOSE DES MOTIFS	1 à 3
RECOMMANDATION de Règlement du Conseil portant conclusion du protocole additionnel à l'accord de coopération CEE-Yougoslavie	4
TEXTE DU PROTOCOLE ADDITIONNEL à l'accord de coopération CEE-Yougoslavie	5 à 44
ACTE FINAL	45
Echange de lettres relatif à l'article 3 du protocole additionnel	46 à 47
ECHANGE DE LETTRES portant paraphe des protocoles additionnels (non publié)	48 à 51
Déclaration commune relative au transit adoptée à l'occasion des négociations	52
ECHANGE DE LETTRES relatif aux adaptations des plafonds de l'accord (non publié)	53 à 56
ECHANGE DE LETTRES relatif au baby-beef (non publié)	57 à 59
ECHANGE DE LETTRES relatif au procès-verbal de la négociation	60 à 61
Déclarations de la Communauté et de la Yougoslavie relatives au transit	62
PROPOSITION DE REGLEMENT DU CONSEIL fixant le régime applicable aux importations de produits originaires de Yougoslavie suite à l'adhésion de la Grèce à la Communauté (mesures autonomes)..	63 à 71
TEXTE DU PROTOCOLE ADDITIONNEL à l'accord CECA/Yougoslavie	72 à 81

EXPLANATORY MEMORANDUM

1. On 13 July 1981, the Council and the Representatives of the Governments of the Member States meeting in the Council authorised the Commission to open negotiations with Yugoslavia in order to determine the adjustments and transitional measures necessitated by the accession of Greece.
2. The negotiations opened on 18 September 1981 and were concluded at a second meeting held from 13 to 15 January 1982. On 15 January the heads of delegation initialled the draft Additional Protocols to the Cooperation Agreements signed between the EEC and the Member States of the ECSC and the ECSC, of the one part, and Yugoslavia, of the other part.
3. Pending the entry into force of the Protocols, the Commission also presents herewith a proposal for a regulation on the unilateral application by the Community of the trade arrangements established in the Additional Protocol to the EEC-Yugoslavia Cooperation Agreement.
4. The negotiations concerned the following problems :
 - a) "Baby-beef" : the text of the Protocol (Article 3) and the exchange of letters annexed to the Protocol (see page 46) represent the outcome of the negotiations carried out on the basis of the directives adopted by the Council on 13 July 1981 and the work carried out in close cooperation with the Committee of Representatives of the Member States, which was given the task of assisting the Commission in the negotiations. Events made it clear that the negotiations could not have been concluded or the Protocol initialled on the basis of the directives alone. For this reason the Commission considered, in dealing with a problem that is of acute economic and political significance for Yugoslavia, that it must go beyond the letter of the directives and include provisions to help the partner in question by ensuring the necessary flexibility to take account of the seasonal variations affecting baby-beef. The purpose of the provisions concerned is to enable Yugoslavia to carry over unused portions of quantities - though without altering the export volume accorded to Yugoslavia by the Council - while ensuring that the Community market is not thereby disrupted.

In addition, in an exchange of letters, Yugoslavia asked the Community to endorse a statement indicating the will of the two parties to continue seeking stable and long-term solutions for access to the Community market for the product in question. In this context, reference was made to the Community declaration entered in the minutes of the negotiations on the Cooperation Agreement (possible inclusion of Yugoslavia in the "EFTA arrangements" system) (see page 57.)

b) transit : in accordance with the directives given to the Commission by the Council in March 1981, a joint declaration was adopted in the course of negotiations (see page 52.). With the agreement of the Committee of Representatives of the Member States, which was responsible for assisting the Commission in the negotiations, reference was made at Yugoslavia's request to cooperation to promote the improvement and development of infrastructure, in the light of regard for all the interests of the parties concerned and in accordance with the objectives of the Cooperation Agreement.

c) technical adjustments were made in accordance with the directives given to the Commission by the Council. In this context, a further exchange of letters (see page 53) was signed by the two heads of delegation in order that Yugoslavia may take account of the fact that utilisation of the ceilings in the Agreement concluded with the Nine, increased in accordance with the criterion of traditional trade between Greece and Yugoslavia, must not result through disruption of the Greek market in concentration of Yugoslav exports on that market.

d) transitional measures to help Greece : these were established in accordance with the directives given to the Commission by the Council.

With regard to its other requests, the Hellenic Republic maintained those relating to quantitative restrictions (except in three cases, which it abandoned) and those relating to the application of individual transitional ceilings.

5. In conclusion, the Commission recommends that the Council and the Representatives of the Governments of the Member States meeting in the Council approve the outcome of the negotiations with Yugoslavia and initiate the conclusion procedure. To this end it presents herewith :

- a recommendation for a regulation concluding the Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia;

- the draft Additional Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the other part.

As a certain period of time will be required for the procedures for concluding the Protocols, the Commission also presents herewith to the Council a proposal for a regulation to ensure the unilateral application of the arrangements provided for in the Additional Protocol to the EEC-Yugoslavia Cooperation Agreement, pending the entry into force of the Agreement, in order to avoid any legal uncertainty arising from the expiry of Council Regulation (EEC) No 3747/81 of 21 December 1981 amending Regulation (EEC) No 438/81.(1)

(1) Unilateral measures in force until 31 January 1982 pending the conclusion of the negotiations on the Additional Protocol.

RECOMMENDATION FOR A COUNCIL REGULATION
concluding an Additional Protocol to the Cooperation
Agreement between the European Community and the Socialist
Federal Republic of Yugoslavia consequent on the accession
of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,
Having regard to the recommendation from the Commission,
Having regard to the Opinion of the European Parliament,
WHEREAS the Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the
European Economic Community and the Socialist Federal Republic of
Yugoslavia consequent on the accession of the Hellenic Republic to the
Community, hereinafter referred to as "the Protocol", and also the
exchange of letters which took place on that occasion, should be approved,
HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Protocol and the exchange of letters are hereby approved on
behalf of the Community.

The texts referred to in the preceding paragraph are annexed to
this Regulation.

Article 2

The Council shall give the notification provided for in Article 16
of the Protocol.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following that
of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly
applicable in all Member States.

Done at Brussels

For the Council
The President

Additional Protocol to the Cooperation Agreement
between the European Economic Community
and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia
consequent on the accession of the
Hellenic Republic
to the Community

His Majesty the King of the Belgians,
 Her Majesty the Queen of Denmark,
 The President of the Federal Republic of Germany,
 The President of the Hellenic Republic,
 The President of the French Republic,
 The President of Ireland,
 The President of the Italian Republic,
 His Royal Highness the Grand Duke of Luxembourg,
 Her Majesty the Queen of the Netherlands,
 Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and
 Northern Ireland,

whose States are Contracting Parties to the Treaty establishing the
 European Economic Community,
 and the
 COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 of the one part,

and

THE PRESIDENT OF THE **PRESIDENCY OF THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC**
OF YUGOSLAVIA
 of the other part,

CONSIDERING the accession of the Hellenic Republic to the European
 Communities on 1 January 1981,

HAVING REGARD to the Cooperation Agreement between the European Economic
 Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia signed in Belgrade
 on 2 April 1980, hereinafter called "the Agreement",

HAVE DECIDED to determine by common accord the adjustments and transitional
 measures to the Agreement consequent on the accession of the Hellenic
 Republic to the European Economic Community and to conclude this protocol.
 To this end, they have designated as their Plenipotentiaries :

.....

Article 1

The Hellenic Republic shall become a Contracting Party to the Agreement and the Declarations annexed to the Final Act signed in Belgrade on 2 April 1980.

TITLE I

Adjustments

Article 2

The text of the Agreement, including the Annexes and Protocols, which are an integral part thereof, and the Declarations annexed to the Final Act, shall be drawn up in Greek, and that text shall be authentic in the same way as the original texts. The Cooperation Council shall approve the Greek text.

Article 3

The monthly volume as laid down in Article 24(2)(e) of the Agreement shall be increased to 4 200 tonnes.

Article 4

1. For the products specified in Annex I, the volume of the annual ceilings applied by the Community to products originating in Yugoslavia, in accordance with the provisions of Protocol n° 1 to the Agreement, shall be increased. The volume of the annual ceilings for 1982 for the products in question is laid down in Annex I.

2. Under the Community ceilings established for the products listed in Annex II, the Hellenic Republic shall apply customs duties calculated in accordance with Article 5.

3. If, during the period of application of the transitional measures, customs duties applicable to third countries are reintroduced by the Community in respect of imports of products listed in Annex II, the Hellenic Republic shall reintroduce the customs duties applicable to third countries in respect of the same products on the date in question.

TITLE IITransitional MeasuresArticle 5

For the products originating in Yugoslavia listed in Annex II, the Hellenic Republic shall progressively align customs duties on those resulting from application of the Agreement in accordance the following timetable :

- on the date of entry into force of this Protocol, the Hellenic Republic shall apply a duty reducing by 20 % the difference between the basic duty and the duty resulting from the application of the Agreement;
- this difference shall be further reduced by 20 % each time on 1 January 1983, 1 January 1984 and 1 January 1985.

From 1 January 1986, the Hellenic Republic shall apply in full to the products covered by this Article the customs duties resulting from application of the Agreement.

Article 6

1. For the products listed in Annex II, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 5 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Yugoslavia on 1 July 1980.
2. However, in respect of matches falling within heading no. 36.06 of the Common Customs Tariff of the European Communities, the basic duty shall be 17.2% ad valorem.

Article 7

1. For the products listed in Annex II, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on products originating in Yugoslavia in accordance with the following timetable:
 - on the date of entry into force of this Protocol, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate;
 - the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.
2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.
3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between the Hellenic Republic and Yugoslavia shall be abolished.

Article 8

If the Hellenic Republic suspends or reduces customs duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Yugoslavia.

Article 9

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply to the products covered by Regulation (EEC) No. 3033/80, originating in Yugoslavia, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community of Nine and the Hellenic Republic.

2. For the products covered by Regulation (EEC) No. 3033/80, which are also listed in Annex II to this Protocol, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 5, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) resulting from the provisions of the Agreement.

Article 10

For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, the preferential rates laid down or calculated shall be applied to the duties actually levied by the Hellenic Republic on imports from third countries as provided for in Article 64 of the 1979 Act of Accession.

Under no circumstances shall Greek imports from Yugoslavia benefit from rates of duty more favourable than those applied to products from the Community of Nine.

Article 11

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on the products listed in Annex III to this Protocol originating in Yugoslavia.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of quotas. The quotas for 1982 are given in Annex II.

3. The minimum rate of progressive increase for these quotas shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in units of account and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex. 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the quota shall be raised by 20 % a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex III have for two consecutive years been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Yugoslavia if the product in question is at that time liberalized towards the Community of Nine.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex III coming from the Community of Nine or increases a quota beyond the minimum rate applicable to the Community of Nine, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Yugoslavia or increase the quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex III and originating in Yugoslavia, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community of Nine, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos. 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 12

1. The rate of import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Yugoslavia shall be progressively eliminated in accordance with the following timetable:

- from the entry into force of this Protocol: 50 %
- 1 January 1983 : 25%
- 1 January 1984 : 25%.

2. For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, charges having equivalent effect to customs duties and measures having equivalent effect to quantitative restrictions (import deposits, cash payments, validation of invoices, etc.) shall be abolished by the Hellenic Republic on accession in respect of products originating in Yugoslavia in accordance with Article 65 of the 1979 Act of Accession.

3. If, in respect of the Community of Nine, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Yugoslavia.

Article 13

1. The Hellenic Republic may apply ceilings until 31 December 1985 in respect of the products listed in Annex IV originating in Yugoslavia.

The ceilings laid down for 1982 are also shown in Annex IV.

2. From 1 January 1983 ceilings expressed in units of account shall be increased annually by at least 10%, and ceilings expressed in terms of volume by at least 5%.

3. If for two consecutive years imports of a product which is subject to a ceiling have been less than 90% of the amount laid down, the Hellenic Republic shall suspend application of this ceiling.

4. When a ceiling laid down for imports of a product has been reached, the Hellenic Republic may reimpose the duty on imports of the product in question until the end of the calendar year. The duty to be reimposed shall be that of the Greek customs tariff aligned on the Common Customs Tariff.

5. The ceilings shall be abolished on 1 January 1986.

TITLE III

General and Final Provisions

Article 14

The Cooperation Council shall make any amendments which may be necessary to the origin rules consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

Article 15

The Annexes to this Protocol form an integral part thereof. This Protocol forms an integral part of the Agreement.

Article 16

This Protocol shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification by the Contracting Parties that the procedures have been completed.

Article 17

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Serbo-Croatian languages, each of these texts being equally authentic.

ANNEX IList referred to in article 4

List relating to Annex I of Protocol n° 1 of the Agreement

CCT heading No	Description	Ceiling (tonnes) 1982
31.02 ⁽¹⁾	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous:	
	B. Urea containing more than 45 % by weight of nitrogen on the dry anhydrous product	2.200
	C. Other	19.300
31.05 ⁽¹⁾	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg	32.000
39.03	Regenerated cellulose; cellulose nitrate, cellulose acetate and other cellulose esters, cellulose ethers and other chemical derivatives of cellulose, plasticized or not (for example, collodions, celluloid); vulcanized fibre:	
	B. Other:	
	I. Regenerated cellulose	1.085
	II. Cellulose nitrates	589
40.11	Rubber tyres, tyre cases, interchangeable tyre treads, inner tubes and tyre flaps, for wheels of all kinds:	
	B. Other:	
	II. Other:	
	— Of the kind used on bicycles, cycles with auxiliary motor, motor-cycles or motor-scooters; tyre flaps (separately consigned); tyre cases with sewn-in inner tubes, for racing bicycles	2.103
	— Other	2.952
42.03	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather:	
	A. Articles of apparel	} 264
	B. Gloves, including mittens and mitts:	
	II. Special, for sports	
	III. Other	
	C. Other clothing accessories	
44.18	Reconstituted wood, being wood shavings, wood chips, sawdust, wood flour or other ligneous waste agglomerated with natural or artificial resins or other organic binding substances, in sheets, blocks or the like	23.125

⁽¹⁾ Yugoslavia may not export to Italy quantities exceeding those bound under GATT.

CCT heading No	Description	Ceiling (tonnes) 1982
64.01	Footwear with outer soles and uppers of rubber or artificial plastic material	359
64.02	Footwear with outer soles of leather or composition leather footwear (other than footwear falling within heading No 64.01) with outer soles of rubber or artificial plastic material: A. Footwear with uppers of leather	422
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass), in rectangles	4,205
70.14	Illuminating glassware, signaling glassware and optical elements of glass, not optically worked or of optical glass: A. Articles for electrical lighting fittings: II. Other (for example, diffusers, ceiling lights, bowls, cups, lamp-shades, globes, tulip-shaped pieces)	1,585
73.18	Tubes and pipes and blanks therefor, of iron (other than of cast iron) or steel, excluding high-pressure hydro-electrical conduits	8,402
74.04	Wrought plates, sheets and strip, of copper	635
74.07	Tubes and pipes and blanks therefor, of copper; hollow bars of copper	1,757
76.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium wire	1,055
76.03	Wrought plates, sheets and strip, of aluminium	2,312
79.03	Wrought plates, sheets and strip, of zinc, zinc foil; zinc powders and flakes	2,000
85.01	Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors: B. Other machines and apparatus: I. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters C. Parts	3,187 1,271
85.23	Insulated (including enamelled or anodised) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors: B. Other	1,705
85.25	Insulators of any material	286
87.10	Cycles (including delivery tricycles), not motorized	597

CCT heading No	Description	Ceiling (tonnes) 1982
87.14	Other vehicles (including trailers), not mechanically propelled, and parts thereof: B. Trailers and semi-trailers: II. Other	1,615
94.01	Chairs and other seats (other than those falling within heading No 94.02), whether or not convertible into beds, and parts thereof: B. Other ex II. Other: — Excluding seats specially designed for motor vehicles	5,254
94.03	Other furniture and parts thereof	4,623

List relating to Annex II A of Protocol n° 1 of the Agreement

Category of products	CCT heading No	Description	Unit	Ceilings 1982
1	55.05	Cotton yarn, not put up for retail sale	Tonnes	3,832
2	55.09	Other woven fabrics of cotton	Tonnes	4,655 (1)
3	56.07 A	Woven fabrics of synthetic textile fibres (discontinuous or waste)	Tonnes	376
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-Shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres, other than babies' garments	1 000 pieces	1,192,7
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) 22 bbb) ccc) ddd) eee)	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made fibres	1 000 pieces	293,5
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1 000 pieces	172,335
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55	Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized) or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1 000 pieces	99,44

(1) (1) which other than unbleached or bleached, maximum 15 %.

Category of products	CCT heading No	Description	Unit	Ceilings 1982
7 (cont'd)	61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)			
8	61.03 A	Men's and boys' shirts, woven, of wool of cotton or of man-made fibres	1 000 pieces	626,88
9	55.08 62.02 B III a) 1	Woven cotton terry fabrics Toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	Tonnes	213
12	60.03 A B 1 II b) C D	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than women's stockings of synthetic textile fibres	1 000 pairs	1,342,52
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, jackets and blazers, other than garments of category 15A (of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric), of wool, of cotton or of man-made fibres	1 000 pieces	145,410
16	61.01 B V c) 1 2 3	Men's and boys' woven suits (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres excluding ski-suits	1 000 pieces	147,003
18	61.03 B C	Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Tonnes	54
24	60.04 B IV b) 1 bb) d) 1 bb)	Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres	1 000 pieces	191
25	60.04 B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic textile fibres	1 000 pieces	217,27
48	53.07 53.08 B	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale	Tonnes	222

Category of products	CCT heading No	Description	Unit	Ceilings 1982
52	55.06	Cotton yarn, put up for retail sale	Tonnes	71
67	60.05 A II b) 5 B 60.06 B II B III	Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic or rubberized Articles (other than bathing costumes) of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Tonnes	169
73	60.05 A II b) 3	Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1 000 pieces	259,04

List relating to Annex II B of Protocol n° 1 of the Agreement

Category of products	CCT heading No	Description	Unit	Ceilings 1982
22	56.05 A	Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale	Tonnes	270
23	56.05 B	Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale	Tonnes	163
33	51.04 A III a) 62.03 B II b) I	Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide Woven sacks of such strip or the like	Tonnes	198
37	56.07 B	Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste)	Tonnes	635
—	59.04	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not	Tonnes	1,844

List relating to Annex III of Protocol n° 1 of the Agreement

CCT heading No	Description	Ceilings 1982
27.10	<p>Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing not less than 70 % by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations:</p> <p>A. Light oils:</p> <p> III. For other purposes</p> <p>B. Medium oils:</p> <p> III. For other purposes</p> <p>C. Heavy oils:</p> <p> I. Gas oils:</p> <p> c) For other purposes</p> <p> II. Fuel oils:</p> <p> c) For other purposes</p> <p> III. Lubricating oils; other oils:</p> <p> c) To be mixed in accordance with the terms of Additional Note 7 to Chapter 27 (a)</p> <p> d) For other purposes</p>	450,250 tonnes
27.11	<p>Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons:</p> <p>A. Propane of a purity not less than 99 %:</p> <p> I. For use as a power or heating fuel</p> <p>B. Other:</p> <p> I. Commercial propane and commercial butane:</p> <p> c) For other purposes</p>	
27.12	<p>Petroleum jelly:</p> <p>A. Crude:</p> <p> III. For other purposes</p> <p>B. Other</p>	
27.13	<p>Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured:</p> <p>B. Other:</p> <p> I. Crude:</p> <p> c) For other purposes</p> <p> II. Other</p>	
27.14	<p>Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals:</p> <p>C. Other:</p> <p> II. Other</p>	

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

List relating to Annex IV of Protocol n° 1

CCT heading No	Description	Ceiling (tonnes) 1982
73.02	Ferro-alloys: C. Ferro-silicon D. Ferro-silico-manganese E. Ferro-chromium and ferro-silico-chromium: I. Ferro-chromium: Of which, ferro-chromium containing, by weight, not more than 0.10 % of carbon and more than 30 % but not more than 90 % of chromium (low-carbon ferro-chromium)	4.540 700 1.074 537
76.01	Unwrought aluminium; aluminium waste and scrap: A. Unwrought	1.867
78.01	Unwrought lead (including argentiferous lead); lead waste and scrap: A. Unwrought: II. Other	1.113
79.01	Unwrought zinc; zinc waste and scrap: A. Unwrought	1.417

ANNEX II

List referred to in Article 5

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 13	
ex 13.02	Incense
ex 13.03	Pectates
Chapter 14	
ex 14.05	Valonia, gall nuts
Chapter 15	
ex 15.06	Other animal oil and fats (including fats from bones and waste), excluding bear's foot oil
15.10	Fatty acids, acid oils from refining, fatty alcohols
ex 15.16	Vegetable waxes, whether or not coloured, raw
ex 15.17	Degras
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
Chapter 19	
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
Chapter 21	
ex 21.04	Mango chutney: liquid
ex 21.06	Active natural yeasts
Chapter 22	
22.01	Waters, including spa waters and aerated waters, ice and snow
ex. 22.09	Plum spirit under the name of 'Sljivovica' in containers holding two litres or less

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85 % of H_3BO_3 calculated on the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99 % for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
Chapter 28	
ex 28.01	Chlorine
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen
ex 28.06	Hydrochloric acid

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
28.08	Sulphuric acid; oleum
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)
28.12	Boric oxide and boric acid
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
ex 28.19	Zinc oxide
ex 28.20	Artificial corundum
28.22	Manganese oxides
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70 % or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3
ex 28.27	Red lead and litharge
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites
28.35	Sulphides; polysulphides
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphonylates
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04 29.06	Amyl alcohols Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Amycethyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerne
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera
ex 30.03	Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products: <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="424 1605 697 1628">— Anti-asthmatic cigarettes <li data-bbox="424 1651 1221 1703">— Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products <li data-bbox="424 1725 1221 1778">— Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products <li data-bbox="424 1800 928 1823">— Antibiotics and preparations based on antibiotics <li data-bbox="424 1846 890 1868">— Vitamins and preparations based on vitamins <li data-bbox="424 1891 1067 1914">— Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
30.04	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter
Chapter 31	
ex 31.03	<p>Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Basic slag — Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo phosphates and fused phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates — Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2 % of fluorine
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg
Chapter 32	
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin
ex 32.04	Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin, excluding cochineal extract and kermes
ex 32.05	Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificial indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre
32.06	Colour lakes
ex 32.07	<p>Other colouring matter, excluding:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts, (b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpastes and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorisers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	
Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'	
Chapter 35	
ex 35.01	Casein glues
ex 35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives, excluding ovalbumins and lactalbumins
35.03	Gelatin (including gelatin in rectangles, whether or not coloured or surface-worked) and gelatin derivatives; glues derived from bones, hides, nerves, tendons or from similar products, and fish glues; isinglass
35.04	Peptones and other protein substances (excluding enzymes of heading No 35.07) and their derivatives; hide powder, whether or not chromed
35.06	Prepared glues not elsewhere specified or included; products suitable for use as glues put up for sale by retail as glues in packages not exceeding a net weight of 1 kg
35.07	Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included
Chapter 36	
Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorocyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70 % by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
ex 39.02	Polyvinyl chloride
ex 39.01	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
ex 39.02	
ex 39.03	
ex 39.04	
ex 39.05	
ex 39.06	
ex 39.07	(a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as raw materials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter (b) ion exchangers
ex 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)

Brussels Nomenclature heading No (KCCN)	Description
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	
ex 48.01	Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets excluding the following products: — Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m ² — Magazine paper — Cigarette paper — Tissue paper — Filter paper — Cellulose wadding — Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes; handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greeting cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	<p>Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Theatrical and photographic studio scenery — Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
Chapter 60	Knitted and crocheted goods
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles
Chapter 65	Headgear and parts thereof
Chapter 66	66.01 Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)
Chapter 67	ex 67.01 Feather dusters
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit
Chapter 68	68.04 Hand polishing stones, whetstones, oilstones, bones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, truing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances
68.10	Articles of plastering material
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, heading Nos 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14
Chapter 70	
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (but excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	
	<p>Iron and steel and articles thereof, excluding:</p> <p>(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16</p> <p>(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community</p> <p>(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35</p>
Chapter 74	
	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10 % by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	
	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	
	Lead and articles thereof
Chapter 79	
	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or tableware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machinery weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shuttles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon

Brussels Nomenclature heading No (CCN)	Description
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)
87.13	Baby carriages and parts thereof
Chapter 89	
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 90	
ex 90.01	Ophthalmic lenses
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)
Chapter 92	
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording
Chapter 93	
ex 93.04	Sporting guns and rifles
ex 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

ANNEX III

LIST REFERRED TO IN ARTICLE 11

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1982
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	<p>Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg:</p> <p>A. Other fertilizers:</p> <p>I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium</p> <p>II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus</p> <p>IV. Other</p>	1.000 Tons
ex 73.37	<p>Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators, for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel:</p> <p>— Boilers for central heating</p>	5.000 ECU
ex 84.01	<p>Steam and other vapour generating boilers (excluding central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super-heated water boilers:</p> <p>— Of a power of 32 MW or less</p>	10.000 ECU
84.06	<p>Internal combustion piston engines:</p> <p>C. Other engines:</p> <p>ex II. Compression ignition engines:</p> <p>— Of a power of less than 37 kW</p>	15.000 ECU
84.10	<p>Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:</p> <p>ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel</p> <p>B. Other pumps</p> <p>C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds</p>	40.000 ECU

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1982
84.14	Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric: ex B. Other: — Parts of steel, for cement ovens	1,500 ECU
ex 84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than: — Baby scales — Precision scales graduated in grams for domestic use — Weighing machine weights of all kinds	15,000 ECU
85.01	Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors: A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters: ex II. Other: — Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W ex C. Parts: — For motors of an output of not less than 370 and not more than 15 000 W	50,000 ECU
85.15	Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus: A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras: ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers: — Television	40,000 ECU

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1982
85.15 (cont'd)	<p>C. Parts:</p> <p>I. Cabinets and cases:</p> <p>ex a) Of wood: — For television receivers</p> <p>ex b) Of other materials: — For television receivers</p> <p>ex III. Other: — Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted — Printed circuit boards for television receivers</p>	-25.000 ECU
ex 85.23	<p>Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:</p> <p>— Cables for television aerials</p>	5.300 ECU
87.02	<p>Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09):</p> <p>A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods:</p> <p>I. With either a spark ignition or a compression ignition engine:</p> <p>ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more: — Complete motor buses and coaches</p> <p>ex b) Other: — Complete, with a seating capacity of more than six</p>	160.000 ECU
87.05	<p>Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03:</p> <p>ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of:</p> <p>— Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A,</p> <p>— Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15,</p>	

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December
87.05 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> — Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc, — Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) <p>ex B. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 	1.500 ECU

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

CCT Heading No.	Description	Quotas for the period 1.1. to 31.12.82
73.18 ex 73.37 84.15	<p>Tubes and pipes and blanks therefore, of iron (other than of cast iron) or steel, excluding high-pressure hydro-electric conduits:</p> <p>ex C. Other :</p> <ul style="list-style-type: none"> - of circular section, not threaded, fitted at both ends with rapid assembly devices, intended for use in irrigating fields (after connection with sprinkling appliances). <p>Boilers (excluding boilers of heading no. 84.01) and radiators, for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Radiators for central heating. <p>Refrigerators and refrigerating equipment (electrical and other):</p> <p>C. Other:</p> <p>ex II. Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cabinets not equipped with cooling apparatus. 	<p>20.000 ECU</p> <p>15.000 ECU</p> <p>15.000 ECU</p>
85.01	<p>Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors;</p> <p>B. Other:</p> <p>I. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:</p> <p>ex b) Other:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Motors of an output of not less than 370 watts and not more than 370,000 watts <p>II. Transformers, static converters, rectifiers and rectifying apparatus; inductors.</p> <p>ex C. Parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> - of motors of an output of not less than 370 watts and not more than 370,000 watts - transformers and static converters (rectifiers, etc.); inductors 	<p>40.000 ECU</p>

ANNEX IV

List referred to in Article 13

CCT Heading no.	Description	Ceiling 1982
38.19	Refractory cements, mortars and similar compositions	602 T
44.05	Wood sawn lengthwise, sliced or peeled, but not further prepared, of a thickness exceeding 5 mm:	
	ex C. Other, excluding walnut, boxwood, mahogany, rosewood, citron-wood, palm and the like or sweet-smelling woods.	8.000 m ³
48.01	Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets	
	ex F. Other:	
	<ul style="list-style-type: none"> - Cellulose wadding - Webs of cellulose fibres (soft tissues) - Sulphite wrapping and packaging paper - Semi-chemical fluting paper - Strawpaper - Wrapping and packaging paper and paperboard made from waste-paper - Paper and paperboard consisting of two or more layers of different composition (duplex, triplex, multiplex, etc.) - Other paperboard, excluding strawboard and presspahn 	1.000 T (1)
ex 48.01	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets	40 T
	- Composite paper and paperboard, of Bristol and similar types	
48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) creped, crinkled, embossed or perforated, in rolls or sheets :	
	ex B. Other :	
	- Creped household and toilet paper	40 T
56.01	Man-made fibres (discontinuous), not carded, combed or otherwise prepared for spinning :	
	ex A. Synthetic textile fibres :	70 T
	- weighing 0.33 mg/m or more	
69.02	Refractory bricks, blocks, tiles and similar refractory construction goods	900 T
ex 85.03	Primary cells and primary batteries :	
	- Primary cells and primary batteries of a volume of 300 cm ³ or less	10 T
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes	3 T

(1) However; for each group of products indicated by a hyphen, the imports may not exceed 20% of the ceiling

FINAL ACT

The Plenipotentiaries

OF HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS,
OF HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK,
OF THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,
OF THE PRESIDENT OF THE HELLENIC REPUBLIC,
OF THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC,
OF THE PRESIDENT OF IRELAND,
OF THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC,
OF HIS ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUKE OF LUXEMBOURG,
OF HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS,
OF HER MAJESTY THE QUEEN OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND
NORTHERN IRELAND,

An of the Council of the European Communities,
of the one part, and
of the President of the Presidency
OF THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA,

of the other part,

meeting in on
for the signature of the Additional Protocol to the Cooperation Agreement
between the European Economic Community and the Socialist Federal
Republic of Yugoslavia,

have, at the time of signature of this Protocol
taken note :

of the exchange of letters relating to Article 3.

The Plenipotentiaries have agreed that the exchange of letters will be
subject, if necessary, to the procedures necessary to ensure its validity,
under the same conditions as the Additional Protocol.

Exchange of letters concerning
Article 3

Madam,

With reference to Article 3 of the Protocol, the Community is willing to allow Yugoslavia to apply the following arrangements :

1. Should the volume referred to in Article 3 not be wholly taken up in any given month, the unused portion may be carried over to the following month only, subject to a maximum of 1 200 tonnes.
2. However, quantities not exported from 1 January to 31 May may be carried over to the period 1 June - 30 September, subject to a maximum of 6 0000 tonnes.

The monthly export volume for the latter period may not exceed 6 300 tonnes.

3. Should implementation of the above arrangements give rise to particular difficulties for either party, the parties will hold consultations before having recourse to the bodies set up by the Agreement.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and indicate that your delegation is in agreement with the foregoing.

Please accept, Madam, the assurance of my highest consideration.

Head of the Community
Delegation

Exchange of letters concerning
Article 3

Sir,

In your letter of today's date you inform me as follows :

"With reference to Article 3 of the Protocol, the Community is willing to allow Yugoslavia to apply the following arrangements :

1. Should the volume referred to in Article 3 not be wholly taken up in any given month, the unused portion may be carried over to the following month only, subject to a maximum of 1 200 tonnes.
2. However, quantities not exported from 1 January to 31 May may be carried over to the period 1 June - 30 September , subject to a maximum of 6 000 tonnes.

The monthly export volume for the latter period may not exceed 6 300 tonnes.

3. Should implementation of the above arrangements give rise to particular difficulties for either party, the parties will hold consultations before having recourse to the bodies set up by the Agreement."

I have the honour to acknowledge receipt of this letter and to inform you that my delegation is in agreement with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

Head of the Delegation
of the Socialist Federal
Republic of Yugoslavia

**COMMISSION
OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES**

Brussels, 15 January 1982

Directorate-General for
External Relations

Madam,

Subject : Closure of the negotiations for :

- the Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community
- The Additional Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the other part, consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

On 15 January 1982 the Community delegation and the delegation of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, meeting in Brussels to negotiate an Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and an Additional Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the other part, consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community, recorded their agreement ad referendum to the texts specified below, to be submitted for approval to the competent authorities of the respective delegations :

i. Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community ;

ii. Additional Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the other part, consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community.

Mrs Milica ZIBERNA
Deputy Federal Secretary for Foreign Trade,
Head of the Delegation of the
Socialist Federal Republic of Yugoslavia

In addition, the delegations of the Community and Yugoslavia agreed in the abovementioned negotiations to adopt the joint declaration annexed to this exchange of letters.

I have the honour to send you herewith the French versions of the texts concerned. Versions in the other languages will be adopted after legal and linguistic revision.

I should be obliged if you would confirm your agreement with the contents of this letter.

Please accept, Madam, the assurance of my highest consideration.

SIR ROY DENMAN
Head of the Community
Delegation

Delegation of the
Socialist Federal Republic of
YUGOSLAVIA

Brussels, 15 January 1982

Sir,

Subject : Closure of the negotiations for :

- the Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community
- the Additional Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the other part, consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

In your letter of today's date you inform me as follows :

"On 15 January 1982 the Community delegation and the delegation of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, meeting in Brussels to negotiate an Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and an Additional Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the other part, consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community, recorded their agreement ad referendum to the texts specified below, to be submitted for approval to the competent authorities of the respective delegations :

- i. Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community ;
- ii. Additional Protocol to the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the other part, consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community.

SIR ROY DENMAN
Director General of the
Directorate-General for External Relations
Head of the Community Delegation

In addition, the delegations of the Community and Yugoslavia agreed in the abovementioned negotiations to adopt the joint declaration annexed to this exchange of letters.

I have the honour to send you herewith the French versions of the texts concerned. Versions in the other languages will be adopted after legal and linguistic revision.

I should be obliged if you would confirm your agreement with the contents of this letter."

I have the honour to acknowledge receipt of this letter and to confirm that my delegation is in agreement with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

Milica ZIBERNA
Head of the Delegation of the
Socialist Federal Republic
of YUGOSLAVIA

Joint Declaration

"The Contracting Parties, referring to the Cooperation Agreement and the Joint Declaration entered in the minutes of the negotiations on the Cooperation Agreement signed in 1980 :

- wish to emphasize the new dimension which the accession of Greece has conferred on the problem of transit by Yugoslavia and cooperation aimed at improving and developing infrastructure with due regard for all the interests of the Parties in question and in accordance with the objectives of the Cooperation Agreement;

- express the importance which they both attach to seeking, in a spirit of mutual cooperation, appropriate improvement of transit facilities, notably road transit, with Greece in particular".

**COMMISSION
OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES**

Brussels, 15 January 1982

Directorate-General for
External Relations

Madam,

I have the honour to draw your attention to the following.

The Community and Yugoslavia are aware of the need to strengthen existing neighbourly ties for the organization of harmonious economic and commercial relations.

However, the Community trusts that the adaptation of the Cooperation Agreement between the Community and Yugoslavia consequent on the accession of Greece to the Community will not cause any disruption of that country's market, inter alia as the result of a concentration of Yugoslav exports which would lead to the use, in respect of Greece, of a proportion of the Community ceilings established by the Additional Protocol which was substantially in excess of traditional trade flows.

Mrs Milica ZIBERNA
Deputy Federal Secretary for Foreign Trade
Head of the Delegation of the
Socialist Federal Republic of Yugoslavia

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and indicate that your Government will take account of the Community's concern.

Please accept, Madam, the assurance of my highest consideration.

SIR ROY DENMAN
Head of the Community Dele-
gation

:

Delegation of the
Socialist Federal Republic of
YUGOSLAVIA

Brussels, 15 January 1982

Sir,

In your letter of today's date you inform me as follows :

"The Community and Yugoslavia are aware of the need to strengthen existing neighbourly ties for the organization of harmonious economic and commercial relations.

However, the Community trusts that the adaptation of the Cooperation Agreement between the Community and Yugoslavia consequent on the accession of Greece to the Community will not cause any disruption of that country's market, inter alia as the result of a concentration of Yugoslav exports which would lead to the use, in respect of Greece, of a proportion of the Community ceilings established by the Additional Protocol which was substantially in excess of traditional trade flows.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and indicate that your Government will take account of the Community's concern."

SIR ROY DENMAN
Director General of the
Directorate-General for External Relations
Head of the Community Delegation

I have the honour to acknowledge receipt of this letter and to assure you that my Government will take account of the Community's concern.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

Milica ZIBERNA
Head of the Delegation of the
Socialist Federal Republic
of YUGOSLAVIA

Delegation of the
Socialist Federal Republic
of Yugoslavia

Brussels, 15 January 1982

Sir,

My Delegation hopes that the Community Delegation will join it in agreeing to the following :

"The two Parties, bearing in mind the importance of exports of baby-beef from Yugoslavia for mutual trade and in particular for the development of economic relations between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the neighbouring Member States, have agreed to continue seeking stable, long-term solutions to the problem of access for these products to the Community market, on the basis of the principles and objectives of the EEC-Yugoslavia Cooperation Agreement; in this context the Community recalls that after appropriate contacts with the Yugoslav authorities it will look in a favourable light at the question of the fulfilment of the condition for determining a levy on a specific basis as provided for in Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 805/68."

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that your Delegation is in agreement with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

Milica ZIBERNA
Head of the Delegation of
the Socialist Federal
Republic of Yugoslavia

Sir ROY DENMAN
Director-General
Directorate-General for External Relations
Head of the Community Delegation

COMMISSION OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES

Brussels, 15 January 1982

Directorate-General
for External Relations

Madam,

In your letter of today's date you inform me as follows :

"My Delegation hopes that the Community Delegation will join it in agreeing to the following :

"The two Parties, bearing in mind the importance of exports of baby-beef from Yugoslavia for mutual trade and in particular for the development of economic relations between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the neighbouring Member States, have agreed to continue seeking stable, long-term solutions to the problem of access for these products to the Community market, on the basis of the principles and objectives of the EEC-Yugoslavia Cooperation Agreement; in this context the Community recalls that after the appropriate contacts with the Yugoslav authorities it will look in a favourable light at the question of the fulfilment of the conditions for determining a levy on a specific basis as provided for in Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 805/68."

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that your Delegation is in agreement with the foregoing."

Mrs Milica Ziberna
Deputy Federal Secretary for Foreign Trade
Head of the Delegation of the Socialist Federal
Republic of Yugoslavia

I have the honour to acknowledge receipt of your letter and confirm that my Delegation is in agreement with the foregoing.

Please accept, Madam, the assurance of my highest consideration.

SIR ROY DENMAN
Head of the Community Delegation

COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES

Brussels, 15 January 1982

Directorate-General
for External Relations

Madam,

Subject : Exchange of letters on the minutes of the negotiations on the Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community.

At the negotiations between the Community and Yugoslavia on the conclusion of an Additional Protocol it was agreed to enter the following declarations in the minutes of the negotiations :

- Community declaration on transit,
- Yugoslav declaration on transit,

the texts of which are annexed to this exchange of letters.

I should be obliged if you would confirm that your Delegation is in agreement with the contents of these declarations.

Please accept, Madam, the assurance of my highest consideration.

SIR ROY DENMAN
Head of the Community Delegation

Mrs Milica ZIBERNA

Deputy Federal Secretary for Foreign Trade
Head of the Delegation of the Socialist Federal
Republic of Yugoslavia

Delegation of the
Socialist Federal Republic
of Yugoslavia

Brussels, 15 January 1982

Sir,

Subject : Exchange of letters on the minutes of the negotiations on the Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community.

In your letter of today, you made the following communication :

"At the negotiations between the Community and Yugoslavia on the conclusion of an Additional Protocol, it was agreed to enter the following declarations in the minutes of the negotiations :

- Community declaration on transit,
- Yugoslav declaration on transit,

the texts of which are annexed to this exchange of letters.

I should be obliged if you would confirm that your Delegation is in agreement with the contents of these declarations."

I have the honour to acknowledge receipt of your letter and confirm that my Delegation is in agreement with its contents.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

Milica Ziberna
Head of the Delegation of the
Socialist Federal Republic
of Yugoslavia

SIR ROY DENMAN
Director-General
Directorate-General for External Relations
Head of the Community Delegation

Declarations by the Community and Yugoslavia
relating to transit

Community Declaration

At the negotiations on the conclusion of the Additional Protocol to the EEC-Yugoslavia Cooperation Agreement, the Community urged the Yugoslav Delegation that in the forthcoming bilateral negotiations with Greece Yugoslavia should show itself willing to work towards a liberalisation of transport.

Yugoslav Declaration

The Yugoslav Delegation has noted the Community Declaration and expresses its willingness to seek a mutually satisfactory solution.

PROPOSAL FOR A COUNCIL REGULATION

establishing the arrangements applicable to imports of products originating in Yugoslavia consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas an Additional Protocol to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community, hereinafter referred to as the "Protocol" and the "Agreement" respectively, was initialled on 15 January 1982;

Whereas pending the entry into force of the Agreement, an Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation, hereinafter called the "Interim Agreement", entered into force on 1 July 1980⁽¹⁾;

Whereas pending the entry into force of the Protocol and in the light of the latter, the Community should establish unilaterally the arrangements applicable to imports of products originating in Yugoslavia consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Until the entry into force of the Protocol, the arrangements applicable

(1) OJ No L 130, 27.5.1980

to imports of products originating in Yugoslavia shall be those resulting from the provisions of the Interim Agreement, as amended in the Annex to this Regulation.

From the entry into force of the Cooperation Agreement, the arrangements shall be those resulting from the provisions of that Agreement, as amended in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Communities. It shall expire on the date of entry into force of the Protocol.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council

The President

ANNEX

SPECIAL CONDITIONS FOR IMPLEMENTING THE INTERIM AGREEMENT
AND THE AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY
AND THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA TO TAKE
ACCOUNT OF THE ACCESSION OF THE HELLENIC REPUBLIC

Article 1

1. The monthly volume specified in Article 11(2)(e) of the Interim Agreement and Article 24(2)(e) of the Agreement shall be increased to 4 200 tonnes.
2. Should the volume referred to in paragraph 1 not be wholly taken up in any given month, the unused portion may be carried over to the following month only, subject to a maximum of 1 200 tonnes.
3. However, quantities not exported from 1 January to 31 May may be carried over to the period 1 June - 30 September, subject to a maximum of 6 000 tonnes.

The monthly export volume for the latter period may not exceed 6 300 tonnes.

Article 2

1. For the products specified in Annex I, the volume of the annual ceilings applied by the Community to products originating in Yugoslavia, in accordance with the provisions of Protocol No. 1 to the Interim Agreement and the Agreement respectively, shall be increased. The volume of the annual ceilings for 1982 for the products in question is laid down in Annex I.

2. Under the Community ceilings established for the products listed in Annex II, the Hellenic Republic shall apply customs duties calculated in accordance with Article 3.
3. If, during the period of application of the transitional measures, customs duties applicable to third countries are reintroduced by the Community in respect of imports of products listed in Annex II, the Hellenic Republic shall reintroduce the customs duties applicable to third countries in respect of the same products on the date in question.

Article 3

For the products originating in Yugoslavia listed in Annex II, the Hellenic Republic shall progressively align customs duties on those resulting from ^{the} application of the Interim Agreement and the Agreement respectively, in accordance with the following timetable:

- on the date of entry into force of this Regulation, the Hellenic Republic shall apply a duty reducing by 20% the difference between the basic duty and the duty resulting from the application of the Interim Agreement and the Agreement respectively;
- this difference shall be further reduced by 20% each time on 1 January 1983, 1 January 1984 and 1 January 1985;
- from 1 January 1986, the Hellenic Republic shall apply in full to the products covered by this Article the customs duties resulting from application of the Interim Agreement and the Agreement respectively.

Article 4

1. For the products listed in Annex II, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 3 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of Yugoslavia on 1 July 1980.

2. However, in respect of matches falling within heading No. 36.06 of the Common Customs Tariff of the European Communities, the basic duty shall be 17.2% ad valorem.

Article 5

1. For the products listed in Annex II, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on products originating in Yugoslavia in accordance with the following timetable:
 - on the date of entry into force of this Regulation, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate;

 - the four other reductions of 20% each shall be made on:
 - . 1 January 1983,
 - . 1 January 1984,
 - . 1 January 1985,
 - . 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between the Hellenic Republic and Yugoslavia shall be abolished.

Article 6

If the Hellenic Republic suspends or reduces customs duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in Yugoslavia.

Article 7

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply to the products covered by Regulation (EEC) No. 3033/80, originating in Yugoslavia, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community of Nine and the Hellenic Republic.

2. For the products covered by Regulation (EEC) No. 3033/80, which are also listed in Annex II to this Regulation, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 5, the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) resulting from the provisions of the Agreement.

Article 8

For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, the preferential rates laid down or calculated shall be applied to the duties actually levied by the Hellenic Republic on imports from third countries as provided for in Article 64 of the 1979 Act of Accession.

Under no circumstances shall Greek imports from Yugoslavia benefit from rates of duty more favourable than those applied to products from the Community of Nine.

Article 9

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on the products listed in Annex III to this Regulation originating in Yugoslavia.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of quotas. The quotas for 1982 are given in Annex III.

3. The minimum rate of progressive increase for these quotas shall be 25% at the beginning of each year for quotas expressed in units of account and 20% at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20% a year and the quota relating to value by at least 25% a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the quota shall be raised by 20% a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex III have for two consecutive years been less than 90% of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Yugoslavia if the product in question is at that time liberalized towards the Community of Nine.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex III coming from the Community of Nine or increases a quota beyond the minimum rate applicable to the Community of Nine, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in Yugoslavia or increase the quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex III and originating in Yugoslavia, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community of Nine with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos. 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 10

1. The rate of import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in Yugoslavia shall be progressively eliminated in accordance with the following timetable:

- from the entry into force of this Regulation: 50%
- 1 January 1983 : 25%
- 1 January 1984 : 25%

2. For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, charges having equivalent effect to customs duties and measures having equivalent effect to quantitative restrictions (import deposits, cash payments, validation of invoices, etc.) shall be abolished by the Hellenic Republic on accession in respect of products originating in Yugoslavia in accordance with Article 65 of the 1979 Act of Accession.

3. If, in respect of the Community of Nine, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in Yugoslavia.

Article 11

1. The Hellenic Republic may apply ceilings under 31 December 1985 in respect of the products listed in Annex IV originating in Yugoslavia.

The ceilings laid down for 1982 are also shown in Annex IV.

2. From 1 January 1983, ceilings expressed in units of account shall be increased annually by at least 10%, and ceilings expressed in terms of volume by at least 5%.

3. If for two consecutive years imports of a product which is subject to a ceiling have been less than 90% of the amount laid down, the Hellenic Republic shall suspend application of this ceiling.

4. When a ceiling laid down for imports of a product has been reached, the Hellenic Republic may reimpose the duty on imports of the product in question until the end of the calendar year. The duty to be reimposed shall be that of the Greek customs tariff aligned on the Common Customs Tariff.

5. The ceilings shall be abolished on 1 January 1986.

N.B. Annexes I, II, III and IV to the Protocol should follow.

ADDITIONAL PROTOCOL

**TO THE AGREEMENT BETWEEN THE MEMBER STATES OF THE
EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY AND THE EUROPEAN
COAL AND STEEL COMMUNITY, OF THE ONE PART, AND THE
SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA, OF THE
OTHER PART, CONSEQUENT ON THE ACCESSION OF THE
HELLENIC REPUBLIC TO THE COMMUNITY**

THE KINGDOM OF BELGIUM,
THE KINGDOM OF DENMARK,
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,
THE HELLENIC REPUBLIC,
THE FRENCH REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF IRELAND,
THE ITALIAN REPUBLIC,
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,
being Members of the European Coal and Steel Community, and
THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY,

of the one part, and

THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA,

of the other part,

considering the accession of the Hellenic Republic to the European Communities
on 1 January 1981,

having regard to the Agreement between the Member States of the European Coal
and Steel Community and the European Coal and Steel Community, of the one part,
and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, of the other part, signed in
Brussels on 2 April 1980, and hereinafter called 'the Agreement',

have decided to determine by common accord the adjustments to the Agreement
and transitional measures consequent on the accession of the Hellenic Republic
to the European Coal and Steel Community

AND TO CONCLUDE THIS PROTOCOL :

Article 1

The Hellenic Republic hereby accedes to the Agreement.

TITLE I

Adjustments

Article 2

The text of the Agreement and the Final Act with the declarations annexed thereto shall be drawn up in Greek and shall be authentic in the same way as the original texts. The Cooperation Council shall approve the Greek text.

Article 3

1. For the products specified in Annex I, the volume of the annual ceilings applied by the Community to products originating in Yugoslavia, in accordance with Article 3 of the Agreement, shall be increased. The volume of the annual ceilings for 1982 for the products in question is laid down in Annex I.

2. Under the Community ceilings established for the products listed in Article 3 of the Agreement, the Hellenic Republic shall apply customs duties calculated in accordance with Article 4.

3. If, during the period of application of the transitional measures, customs duties applicable to third countries are reintroduced by the Community in respect of imports of products listed in Annex II, the Hellenic Republic shall reintroduce the customs duties applicable to third countries in respect of the same products on the date in question.

TITLE II

Transitional measures

Article 4

For the products covered by the Agreement, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties in accordance with the following timetable :

- on the date of this Protocol's entry into force, each duty shall be reduced to 80% of the basic duty,

- the four other reductions of 20% each shall be made on :

- 1 January 1983,
- 1 January 1984,
- 1 January 1985,
- 1 January 1986.

Article 5

The basic duty to which the successive reductions as provided for in Article 3 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied on 1 July 1980.

Article 6

1. The Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on products originating in Yugoslavia in accordance with the following timetable :

- on the date of this Protocol's entry into force, each charge shall be reduced to 80% of the basic rate,
- the four other reductions of 20% each shall be made on :
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions as provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979, in trade between the Hellenic Republic and Yugoslavia shall be abolished.

Article 7

If the Hellenic Republic suspends or reduces customs duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than determined by the timetable set out in Articles 4 and 6, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce to the same level those duties or charges having equivalent effect on products originating in Yugoslavia.

Article 8

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to products originating in Yugoslavia shall be eliminated in accordance with the following timetable :

- from the date of this Protocol's entry into force : 50%,
- 1 January 1983 : 25%,
- 1 January 1984 : 25%.

2. If in relation to the Community of Nine the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than determined by the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports originating in Yugoslavia.

TITLE III

General and final provisions

Article 9

The Joint Committee shall make any amendments which may be necessary to the origin rules consequent on the accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

Article 10

This Protocol forms an integral part of the Agreement.

Article 11

This Protocol shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following notification of the completion of the necessary procedures by the Contracting Parties.

Article 12

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Serbo-Croat languages, each of these texts being equally authentic.

List referred to in Article 3

CCT Nomenclature heading N°	Description	Ceiling (tonnes)
73.10	<p>Bars and rods (including wire rod), of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished (including precision-made); hollow mining drill steel:</p> <p>A. Not further worked than hot-rolled or extruded</p> <p>D. Clad or surface-worked (for example, polished, coated):</p> <p>I. Not further worked than clad: a) Hot-rolled or extruded</p>	19.110

CCT Nomenclature heading No	Description	Ceiling (tonnes)
73.11	<p>Angles, shapes and sections, of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished; sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements:</p> <p>A. Angles, shapes and sections:</p> <p>I. Not further worked than hot-rolled or extruded</p> <p>IV. Clad or surface-worked (for example, polished, coated):</p> <p>a) Not further worked than clad:</p> <p>1. Hot-rolled or extruded</p> <p>B. Sheet piling</p>	2.728
73.12	<p>Hoop and strip, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled:</p> <p>A. Not further worked than hot-rolled</p> <p>B. Not further worked than cold-rolled:</p> <p>I. In coils for the manufacture of tinplate^(a)</p> <p>C. Clad, coated or otherwise surface-treated:</p> <p>III. Tinned:</p> <p>a) Tinplate</p> <p>V. Other (for example, copper-plated, artificially oxidized, lacquered, nickel-plated, varnished, clad, parkerized, printed):</p> <p>a) Not further worked than clad:</p> <p>1. Hot-rolled</p>	5.638
73.13	<p>Sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled:</p> <p>A. "Electrical" sheets and plates</p> <p>B. Other sheets and plates</p> <p>I. Not further worked than hot-rolled</p>	34.953

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

CCT Nomenclature heading N°	Description	Ceiling (tonnes)
73.13 (cont'd)	<p>B. II. Not further worked than cold-rolled, of a thickness of:</p> <p>b) More than 1 mm but less than 3 mm</p> <p>c) 1 mm or less</p> <p>III. Not further worked than burnished, polished or glazed</p> <p>IV. Clad, coated or otherwise surface-treated:</p> <p>b) Tinned</p> <p>c) Zinc-coated or lead-coated</p> <p>d) Other (for example, copper-plated, artificially oxidized, lacquered, nickel-plated, varnished, clad, parkerized, printed)</p> <p>V. Otherwise shaped or worked:</p> <p>a) Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked:</p> <p>2. Other</p>	see p. 78
73.15	<p>Alloy steel and high carbon steel in the forms mentioned in headings Nos 73.06 to 73.14:</p> <p>A. High carbon steel:</p> <p>I. Ingots, blooms, billets, slabs and sheet bars:</p> <p>b) Other:</p> <p>1. Ingots</p> <p>2. Blooms, billets, slabs and sheet bars</p> <p>III. Coils for re-rolling</p> <p>IV. Universal plates</p> <p>V. Bars and rods (including wire rod) and hollow mining drill steel; angles, shapes and sections:</p> <p>b) Not further worked than hot-rolled or extruded</p> <p>d) Clad or surface-worked (for example, polished, coated):</p> <p>1. Not further worked than clad:</p> <p>aa) Hot-rolled or extruded</p>	19.041

SCT Nomenclature heading n°	Description	Ceiling (tonnes)
73.15 (cont'd)	VI. Hoop and strip: a) Not further worked than hot-rolled c) Clad, coated or otherwise surface-treated: 1. Not further worked than clad: aa) Hot-rolled	
	VII. Sheets and plates: a) Not further worked than hot-rolled b) Not further worked than cold-rolled, of a thickness of: 2. Less than 3 mm c) Polished, clad, coated or otherwise surface- treated d) Otherwise shaped or worked: 1. Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked	
	B. Alloy steel: I. Ingots, blooms, billets, slabs and sheet bars: b) Other: 1. Ingots: 2. Blooms, billets, slabs and sheet bars bb) Other	
	III. Coils for re-rolling	} See p. 79
	IV. Universal plates	
	V. Bars and rods (including wire rod) and hollow mining drill steel; angles, shapes and sections: b) Not further worked than hot-rolled or extruded: d) Clad or surface-worked (for example, polished, coated): 1. Not further worked than clad: aa) Hot-rolled or extruded	
	VI. Hoop and strip: a) Not further worked than hot-rolled c) Clad, coated or otherwise surface-treated: 1. Not further worked than clad: aa) Hot-rolled	

CCT Nomenclature heading no	Description	Ceiling, (tonnes)
73.15 (cont'd)	<p>B. VII. Sheets and plates:</p> <p>(a) "Electrical" sheets and plates</p> <p>(b) Other sheets and plates:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Not further worked than hot-rolled 2. Not further worked than cold-rolled, of a thickness of: <ol style="list-style-type: none"> bb) Less than 3mm 3. Polished, clad, coated or otherwise surface-treated 4. Otherwise shaped or worked: <ol style="list-style-type: none"> aa) Cut into shapes other than rectangular shapes, but not further worked.. 	see p. 79

